

С.В. Лауткина

Особенности вербального ассоциирования у младших школьников с общим недоразвитием речи

В последнее время возрастает количество детей, поступающих в общеобразовательную школу с диагнозом «Общее недоразвитие речи III уровня» (по классификации Р.Е. Левиной). Во 2-3-х классах этим детям диагностируются различные нарушения письменной речи (дисграфия, дислексия, дисорфография), что не позволяет данной категории школьников успешно овладеть учебной программой. Недоразвитие основных компонентов языковой системы, относящихся к ее звуковой и смысловой стороне, приводит к низкой успеваемости не только по языку и чтению, но и по математике. Успешность в усвоении программы во многом зависит от сформированности предпосылок учебной деятельности, среди которых называют и достаточный уровень развития знаковых вербальных средств.

При изучении особенностей речевой продукции большое внимание отводится психолингвистическим методам, среди которых наиболее разработанной техникой анализа семантики является ассоциативный эксперимент. Данные ассоциативных экспериментов можно применять для характеристики некоторых аспектов значения. Дж. Диз (1965) в своей книге «Структура ассоциаций в языке и мышлении» отстаивает мнение, что психологической структуре значения наиболее адекватно ассоциативное значение. Посредством статистического анализа полученных данных можно объективно изучать семантические поля ассоциирования. Б.В. Зейгарник в одной из работ по психолингвистике сформулировала это следующим образом: «Значение – не ассоциация, но знание ассоциации» (1957).

В современной психолингвистике различают так называемые «синтагматические» и «парадигматические» ассоциации, причем с возрастом увеличивается частотность парадигматических ассоциаций. Установлено, что определенные грамматические классы слов-стимулов вызывают с большой вероятностью реакцию определенного типа. Синтагматические ассоциации имеют грамматический класс, отличный от грамматического класса слова-стимула, парадигматические ассоциации представляют ассоциаты того же грамматического класса и подчиняются принципу «минимального контраста» со словом-стимулом. Использование парадигматических ассоциаций является признаком сформированности «семантического поля».

Изучение вербальных ассоциативных связей у детей с общим недоразвитием речи (ОНР), особенности их «семантических полей» по-прежнему остаются малоизученными, поэтому представляют большую ценность для исследований [1, 2].

Цель данной работы – изучение вербального ассоциирования и особенностей «семантических полей» у младших школьников с ОНР. Исходя из цели исследования, необходимо было решить ряд задач:

1. Отбор детей в экспериментальную группу, которую составляли дети с ОНР III уровня, и в контрольную группу для сравнения, состоящую из детей с нормальным речевым развитием.

2. Изучение вербального ассоциирования посредством использования методики «Ассоциативный эксперимент».

3. Интерпретация полученных результатов. Качественная и количественная обработка данных.

4. Анализ успеваемости школьников с учетом 10-балльной оценки учебных достижений.

Для эксперимента были отобраны 2 группы школьников 7-8 лет, по 40 детей в каждой группе, учащиеся 1-х классов школ № 29, 31, 32, 36, 42 г. Витебска. Большинство детей экспериментальной группы в дошкольном возрасте посещали дефектологические пункты при массовых детских садах или речевые группы специализированных детских садов № 18, 25, 64. Коррекция в дошкольный период речевых нарушений не позволила данной категории учащихся достигнуть высокого уровня развития языковых средств, поэтому в школу они поступили с элементами лексико-грамматического и фонетико-фонематического недоразвития речи.

Экспериментальная и контрольная группы были обследованы с помощью методики «Ассоциативный эксперимент». Приведем пример проведения процедуры пробы и критерии оценок полученных результатов.

С помощью методики «Ассоциативный эксперимент» изучалась способность активного извлечения слов из ассоциативно-вербальной сети, возможность переключения с одного слова на другое, с одной семантической группы на другую, степень представленности синтагматических и парадигматических ассоциатов в разных группах испытуемых.

Свободный ассоциативный эксперимент проводился нами в устной форме, индивидуально с каждым испытуемым. В ходе проведения пробы на слово-стимул нужно было придумать любое пришедшее на ум слово. В протоколах фиксировались слово-стимул, латентный период, ответное слово ребенка. Последовательно предъявлялись 16 слов-стимулов: *стол, яблоко, поэт, июнь, окунь, глаз, солнце, Африка, море, север, весна, квадрат, радость, увеличение, замерзание, молодость*. Все слова были именами существительными (7 из них были конкретного значения, 9 – абстрактного). Для стимулов были выбраны имена существительные, поскольку они дают в основном парадигматическую связь (по данным Дж. Диза).

Вербальные ответы анализировались по методике Л.Р. Давидович (1982), просчитывался латентный период в секундах, виды речевых ассоциаций. Единицей анализа признавалась ассоциативная структура – два объекта (стимул- реакция), между которыми существовала связь (S – R).

В результате проведения «Ассоциативного эксперимента» нами были получены около 1280 ассоциатов от разных групп школьников. Анализ полученных данных показал, что дети достаточно легко подбирали ассоциативные пары к словам: *стол, яблоко, глаз, солнце, море, весна, поэт, квадрат*. Латентный период реакции на эти слова занимал от 1 до 9 секунд, ответная реакция на эти слова-стимулы не вызывала затруднений, т.к. эти слова достаточно знакомы детям, часто используются в практической, игровой и учебной деятельности. Трудность вызвали ассоциации на слова «*замерзание*», «*увеличение*», «*радость*», реакция на которые составила от 6 до 70 секунд, зачастую при предъявлении этих слов наблюдался отказ в выполнении, либо неадекватные реакции, говорящие о сложности актуализации значения слова.

Все вербальные ответы детей представляли парадигматические ассоциации по смежности («*яблоко – груша*», «*стол – стул*», «*июнь – июль*», «*глаз – нос*», «*поэт – писатель*», «*окунь – лещ*», «*солнце – луна*», «*море- река*»), по контрасту («*север – юг*», «*Африка – Америка*», «*квадрат – круг*», «*радость – печаль*», «*весна – осень*», «*увеличение – уменьшение*», «*молодость – ста-*

рость»), по отношению целого и части («солнце – лучи», «глаз – веко», «море – волны», «стол – ножки»), по родовидовым отношениям («стол – мебель», «июнь – месяц», «июнь – лето», «окунь – рыба», «квадрат – фигура», «весна – пора года», «яблоко – фрукт», «глаз – голова»). Встречались ответы по формальным признакам («квадрат – бутылка», «молодость – ковер», «Африка – зеркало»), не имеющие семантической связи со словом – стимулом. Часто наблюдался отказ в подборе ассоциаций в двух группах испытуемых (вербально заданные: «не знаю», «не знаю, что говорить»; кинесические невербальные средства: жесты, позы, мимика) [3].

В целом, парадигматические ассоциации, ведущие к теоретическому типу обобщений, были представлены 434 ассоциациями у детей с ОНР (67,8%), в контрольной группе – 480 (75,1 %). Наряду с парадигматическими встречались и синтагматические ассоциации, являющиеся более ранними и господствующими в дошкольном возрасте, которые были представлены предикатами («солнце – греет», «глаз – смотрит», «стол – стоит», «солнце – светит», «поэт – пишет», «яблоко – растет», «весна – пришла», «окунь – плавает» и т.д.) и определениями («солнце – желтое», «глаз – круглый», «Африка – жаркая», «море – синее», «север – холодный», «яблоко – вкусное», «стол – деревянный», «весна – теплая» и т.д.). Синтагматические ассоциации, осуществляющиеся на наглядной основе (эмпирический тип обобщений), у детей с ОНР и в контрольной группе представлен 36 ассоциациями (5,6 %). Эти данные представлены в табл. 1.

Таблица 1

Использование ассоциаций при подборе пар к предложенным словам
(в абсолютном числе и %)

Виды ассоциаций		Категории детей			
		С норм. речью		С ОНР	
		Абс. ч.	%	Абс. ч.	%
Парадигматические ассоциации	По контрасту	98	15,3	106	16,6
	По родовидовым отношениям	72	11,3	48	7,5
	По привычной смежности	238	37,2	228	35,6
	По отношению «целое-часть»	72	11,3	52	8,1
Всего:		480	75,1	434	67,8
Синтагматические		36	5,6	36	5,6
Деривационные		66	10,3	94	14,7
Формальные		22	3,4	26	4,1
Отказ в подборе ассоциаций		36	5,6	50	7,8

Дети с ОНР чаще школьников с нормальным речевым развитием использовали деривационные реакции («увеличение – увеличительное стекло, увеличенное стекло, великий, увеличить»; «молодость – молодая, молодой, молодежный», «весна – весенний, веснушки», «яблоко – яблочный, яблочко», «Африка – африканец, африканский», «радость – радуются, радостный»). Деривационные ассоциации в экспериментальной группе наблюдались в 94 случаях (14,7 %), в контрольной – в 66 (10,3 %). Формальные ассоциации, не связанные со словом-стимулом семантически, у детей экспериментальной группы наблюдались в 26 случаях (4,1%), в контрольной группе – в 22 случаях (3,4 %). По мнению А.Р. Лурия, ассоциации, в которых отсутствует семантическая связь между S – R (в нашем случае формальные) и деривационные ассоциации (формообразующие и словообразующие), должны быть причислены

к «неадекватным». Их большее использование у школьников с ОНР говорит об отсутствии связи между S и R, указывает на низкий уровень их речевой компетенции, несформированность у них семантических полей, небогатый речевой опыт. В 50 случаях (7,8 %) дети с ОНР отказывались от поиска слова при возникших затруднениях (5,6 % – в норме).

В среднем, латентный период реакции на слово-стимул у детей с ОНР составил 12 секунд (в контрольной группе – 5 секунд). Это говорит о длительном процессе принятия решения у детей с ОНР, о развернутости и расчлененности их речемыслительного (смыслового) поля.

Рассмотрим на примере:

Владик Я., диагноз: «ОНР III уровня», возраст 8 л. 5 м.

<i>Слово- стимул</i>	<i>Латентный период (в сек.)</i>	<i>Ответ</i>
Стол	5	Стул
Яблоко	4	Груша
Поэт	7	Писатель
Июнь	4	Лето
Окунь	5	Зверь
Глаз	4	Живое
Солнце	8	Светит
Африка	7	Другая страна
Море	3	Вода
Север	4	Зима
Квадрат	20	Игрушка
Радость	23	Радуются
Увеличение	20	Увеличить
Замерзание	–	–
Молодость	14	Старение
Весна	5	Осень

У Владика парадигматические ассоциации наблюдались в 11 случаях, синтагматические ассоциации представлены предикатом в 1 случае («солнце – светит»), отказов в выполнении («не знаю») – 1, формальные ассоциации – 1 («квадрат – игрушка»), деривационные – 2 («увеличение – увеличить», «радость – радуются»).

Приведем примеры встречаемых вербальных ассоциаций (заголовочное слово-стимул выделено шрифтом, за ним слова-ассоциаты, расположенные по мере убывания их частоты в ответах испытуемых).

Стол – стул 56, табуретка 4, ножки 4, стулья 4, окно 2, вилки 2, столы 2, стоит 2, парта 2, четыре ножки 2, скамейка 2, человек 2, корабль 1 (если перевернуть, то он похож на корабль), столовая 1, сидят 1.

Яблоко – груша 34, яблоня 14, фрукт 8, апельсин 6, ягода 4, яблочный 2, дерево 2, ест 1, большое 1, красное 1, вкусное 1, растет 1, кружок 1, яблочное дерево 1, солнце 1, нож 1.

Поэт – писатель 38, поэты 2, художник 2, человек 2, стихи 1, Пушкин 1, пишет 1, поет 1, три песни пишет 1, стол 1, стихи 1, песня 1, пение 1, рисунок 1, читать может 1, картина 1, письмо 1, певец 1.

Июнь – июль 24, август 16, месяц 10, пора года 2, лето 2, чайник 1, июнь 1.

Окунь – рыба 36, карась 12, окунь 6, щука 4, лец 4, озеро 4, плавает 2, сом 2, пила – рыба 1, окуньки 1, удочка 1, зверь 1, кит 1.

Глаз – глаза 10, нос 8, смотрит 6, зрачок 6, голова 4, зрение 4, веки 2, брови 2, рот 2, лоб 2, алмаз 1, глазки 1, капли 1, шарик 1, лицо 1, кружок 1, человек 1, живое 1, глазной врач 1.

Солнце – небо 20, земля 10, луна 6, солнечный 6, светит 6, греет 6, свет 6, желтое 6, жара 4, планета 2, месяц 1, ночь 1, сон 1, туча 4, тепло 1, лучи 1, дождь 1, лампа 1.

Африка – Америка 4, жара 4, африканец 4, тепло 4, север 4, животные 4, солнце 2, джунгли 2, жарко 2, пустыня 2, страна 1, львы 1, Москва 1, звери 1, пальма 1, жираф 1, Азия 1, пусто 1, Россия 1, страна 1, зима 1, другая страна 1, Витебск 1, юг 1, песок 1, бумага 1 (ну это ... в бутылке), зеркало 1.

Море – река 13, океан 12, вода 8, моряк 6, земля 4, холодный 2, озеро 2, синее 2, волны 2, небо 2, лужа 1, корабль 1, песок 1, гроза 1 свежесть 1, морской 1, юг 1, акулы 1, запад 1, купаемся 1, дно 1, листок 1.

Север – юг 32, холодно 6, холод 6, зима 6, севера 3, медведь 2, снег 2, лето 2, стужа 1, лед 1, северный 1, страна 1, Африка 1, синий 1, холодный 1, красивый 1.

Весна – осень 22, лето 20, зима 8, теплая 4, месяц 4, весенний 2, тепло 2, солнце 2, веснушка 1, снег 1, пасмурно 1, юг 1, красна 1, вода 1.

Квадрат – прямоугольник 22, треугольник 12, круг 8, квадратный 6, фигура 4, зеленый 1, кружок 1, квадратик 1, углы 1, игрушка 1, рисунок 1, дом 1.

Радость – грусть 18, весело 6, большой 6, грустно 4, радостный 4, радуемся 4, улыбка 4, скука 4, счастье 4, радуются 2, грустный 1, грустность 1, радость 1, веселые 1, веселый 1, весело 1, смеяться 1, смех 1, рот 1, тепло 1.

Увеличение – уменьшение 11, увеличить 8, большой 6, увеличительное стекло 4, убольшить 4, радуются 2, стекло 2, уменьшить 1, увеличенное стекло 1, униженность 1, убольшим 1, интересно 1, зрение 1, увеличают 1, рост 1, убольшение 1, великий 1, длинный 1, чем увеличают 1,увеличилка 1, дом 1, ручка 1, выше 1.

Замерзание – тепло 20, холодно 10, холод 8, лед 8, замерз 6, потепление 6, отмерзание 6, мороз 4, похолодание 4, утепление 1, уют 1, отогревание 1.

Молодость – старость 56, молодой 14, старый 4, старение 2, старый дед 1, радость 1, молодая 1, стол 1, игра 1.

Как видно из приведенных данных, наиболее частотными были ассоциаты на слова-стимулы: «стол – стул», «яблоко – груша», «поэт – писатель», «июнь – июль», «окунь – рыба», «глаз – глаза», «солнце – небо», «море – река», «север – юг», «весна – осень», «квадрат – прямоугольник», «радость – грусть», «молодость – старость», «увеличение- уменьшение».

При предъявлении слова-стимула «глаз» самым частотным ассоциатом явилась реакция «глаза» на основе словоизменительной варьированности. В случае с ассоциативными парами «стол – стул» и «молодость – старость» (по 56) было получено самое большое количество реакций. Из самых частотных реакций большинство имели парадигматические связи по смежности или контрасту (антонимические ряды).

Результаты ассоциативного эксперимента показывают, что парадигматические ассоциации у детей в норме и с ОНР становятся в младшем школьном возрасте главенствующими, вытесняя синтагматические. Более высокую частотность употребления парадигматических ассоциатов можно рассматривать как показатель уровня лингвистического развития, который несомненно выше у детей с нормальным речевым развитием. Это подтверждается экспериментами R. Brown и J. Berko (1960), которые установили высокую корреляционную зависимость между лингвистическими навыками и частотой парадигматических ассоциаций.

Анализируя успеваемость в экспериментальной и контрольной группе, мы провели беседы с учителями начальных классов с целью выяснения трудностей, которые испытывают в учебе школьники с ОНР III уровня. Ответы учителей анализировались, обобщались. Учителям было предложено оценить ус-

певаемость в обеих группах по основным предметам, изучаемым в первом классе, с учетом 10-балльной оценки учебных достижений [4].

Таблица 2

Успеваемость в экспериментальной и контрольной группе

Успеваемость	1-й класс	
	С ОНР	С нормальной речью
Литературное чтение	4,2	7,6
Русский язык	4,0	7,0
Человек и мир	4,3	7,8
Математика	4,5	7,4
Средние показатели	4,3	7,4

Осуществляя наблюдение за детьми на разных типах уроков, анализируя их текущую успеваемость, нами отмечено, что дети с ОНР испытывают значительные трудности при изучении дисциплин языкового цикла (русский язык, литературное чтение, человек и мир) и неязыкового цикла (математика). Итоговые результаты представлены в таблице 2.

Результаты ассоциативного эксперимента показали, что школьники, имеющие ОНР III уровня, по степени сформированности семантических полей не достигают количественных и качественных показателей школьников с нормальной речью, что приводит к низкой речевой компетенции, ограниченным возможностям устной и письменной речи, отражается на успеваемости. Ассоциативно-вербальную сеть, исследуемую посредством ассоциативного эксперимента, можно рассматривать как модель речевых знаний носителей языка, как новый способ репрезентации языка. Актуализация значений слов, расширение семантических полей за счет целенаправленной систематической языковой коррекционно-педагогической работы приведет к устранению различий в речевой деятельности учащихся, и будет способствовать их успешному продвижению.

ЛИТЕРАТУРА

1. **Гуровец Г.В.** Использование ассоциативного эксперимента при обследовании детей с моторной алалией // Нарушения речи и голоса у детей / Под ред. С.С. Ляпидевского и С.Н. Шаховской. М., 1975. С. 47-55.
2. **Уфимцева Н.В., Иншакова О.Б., Любавина Е.А.** Особенности способов оперирования единицами внутреннего лексикона детьми с дисграфией // Письмо и чтение: трудности обучения и коррекция / Под ред. О.Б. Иншаковой. М., 2001. С. 161-170.
3. **Словарь ассоциативных норм русского языка** / Под ред. А.А. Леонтьева. М., 1977. – 190 с
4. **Десятибалльная система оценки учебных достижений учащихся по учебным курсам и предметам.** Общие положения. Минск, 2002. – 15 с.

S U M M A R Y

The article is devoted to the study of verbal associative links of the children of the junior school with general speech under development. In the work the analysis of the progress of the school children with speech pathology is given in comparison with the speech development corresponding to the norm.

Поступила в редакцию 12.03.2003